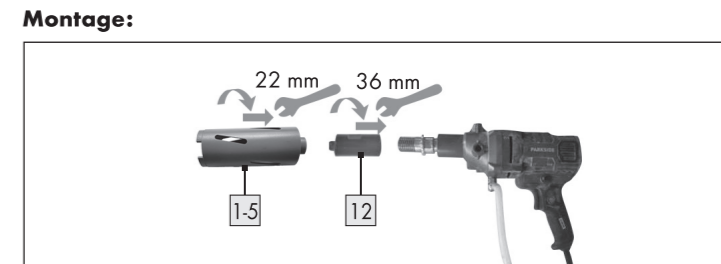


1	DE AT CH	Kernbohrer	Ø 38 mm * 168 mm
	GB IE	Core drill bit	Ø 38 mm * 168 mm
	NL BE	Kernboor	Ø 38 mm * 168 mm
	CZ	Jádrový vrták	Ø 38 mm * 168 mm
2	DE AT CH	Kernbohrer	Ø 52 mm * 168 mm
	GB IE	Core drill bit	Ø 52 mm * 168 mm
	NL BE	Kernboor	Ø 52 mm * 168 mm
	CZ	Jádrový vrták	Ø 52 mm * 168 mm
3	DE AT CH	Kernbohrer	Ø 65 mm * 168 mm
	GB IE	Core drill bit	Ø 65 mm * 168 mm
	NL BE	Kernboor	Ø 65 mm * 168 mm
	CZ	Jádrový vrták	Ø 65 mm * 168 mm
4	DE AT CH	Kernbohrer	Ø 117 mm * 168 mm
	GB IE	Core drill bit	Ø 117 mm * 168 mm
	NL BE	Kernboor	Ø 117 mm * 168 mm
	CZ	Jádrový vrták	Ø 117 mm * 168 mm
5	DE AT CH	Kernbohrer	Ø 127 mm * 168 mm
	GB IE	Core drill bit	Ø 127 mm * 168 mm
	NL BE	Kernboor	Ø 127 mm * 168 mm
	CZ	Jádrový vrták	Ø 127 mm * 168 mm
6	DE AT CH	Adapter	Sechskant auf G 1/2"
	GB IE	Adapter	Hexagon to G 1/2"
	NL BE	Adapter	Zeshoekig op G 1/2"
	CZ	Adaptér	Šestihran na G 1/2"
7	DE AT CH	Adapter	SDS Plus auf G 1/2"
	GB IE	Adapter	SDS Plus to G 1/2"
	NL BE	Adapter	SDS Plus op G 1/2"
	CZ	Adaptér	SDS Plus na G 1/2"
8	DE AT CH	Adapter	Sechskant auf G 1/2"
	GB IE	Adapter	Hexagon to G 1/2"
	NL BE	Adapter	Zeshoekig op G 1/2"
	CZ	Adaptér	Šestihran na G 1/2"
9	DE AT CH	Adapter	SDS Plus auf G 1/2"
	GB IE	Adapter	SDS Plus to G 1/2"
	NL BE	Adapter	SDS Plus op G 1/2"
	CZ	Adaptér	SDS Plus na G 1/2"
10	DE AT CH	Zentrierbohrer	Ø 10 mm
	GB IE	Centre drill	Ø 10 mm
	NL BE	Centerboor	Ø 10 mm
	CZ	Středicí vrták	Ø 10 mm
11	DE AT CH	Keil	
	GB IE	Wedge	
	NL BE	Wig	
	CZ	Klín	
12	DE AT CH	Adapter	G 1/2" auf G 1 1/4"
	GB IE	Adapter	G 1/2" to G 1 1/4"
	NL BE	Adapter	G 1/2" naar G 1 1/4"
	CZ	Adaptér	G 1/2" na G 1 1/4"

DE AT CH	Drehzahlempfehlungen (ca.)	(min ⁻¹)
GB IE	Recommended speeds (approx.)	
NL BE	Toerentaladviezen (ca.)	
CZ	Doporučené otáčky (cca)	
SK	Odporúčané otáčky (pribl.)	
Ø 38 mm	600	
Ø 52 mm	430	
Ø 65 mm	350	
Ø 117 mm	200	
Ø 127 mm	180	

DE AT CH	Abb. Beschreibung
A	Setzen Sie den Adapter [6]/[7] für G 1/2"-Gewinde ein.
B	Setzen Sie den Zentrierbohrer ein.
C	Schrauben Sie den Kernbohrer in den Adapter.
D	Richten Sie den Zentrierbohrer an der vorgegebenen Markierung aus.
E	Sobald die Segmente bis zu einer Tiefe von 10 mm eingedrungen sind, entfernen Sie den Kernbohrer aus der Schnittfuge.
F	Setzen Sie den Keil in den Adapter ein.
G	Entnehmen Sie den Zentrierbohrer und den Keil.
H	Bohren Sie weiter in der existierenden Schnittfuge.
I	Hören Sie auf zu bohren, wenn Sie eine Tiefe von ca. 140 mm erreicht haben.
J	Entfernen Sie die Rückstände.
K	Entnehmen Sie den Kernbohrer und befestigen Sie den Adapter [8]/[9].
L	Schrauben Sie den Kernbohrer in den Adapter.
M	Bohren Sie weiter.

- Hinweise**
- Die Kernbohrer sind kompatibel mit der PARKSIDE Kernbohrmaschine PKBM 1800 A1. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung der Bohrmaschine.
 - Es empfiehlt sich die Verwendung von Kühlwasser. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung der Bohrmaschine.
 - Verwenden Sie nur eine Bohrmaschine mit einer Mindestleistung von 1200 W und einer Sicherheitskupplung.
 - Vor der Verwendung: Prüfen Sie, ob sich unter der Oberfläche elektrische Installationen oder Kabel befinden.
- ⚠️ WARNUNG! Stellen Sie sicher, dass die Hammerfunktion ausgeschaltet ist.**
- Wenden Sie beim Bohren keine übermäßige Kraft an.
 - Schalten Sie die Bohrmaschine aus, bevor Sie den Kernbohrer austauschen.
- ⚠️ VORSICHT! Der Kernbohrer ist nach dem Bohren heiß.**





Service

DE Service Deutschland
 Tel.: 0800 5435 111
 E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich
 Tel.: 0800 292726
 E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz
 Tel.: 0800562153
 E-Mail: owim@lidl.ch

Fig.	Description
A	Insert adapter  for G 1/2" threads.
B	Insert centre drill.
C	Screw core drill bit into adapter.
D	Align centre drill with predetermined marker.
E	Once segments have grooved to a depth of 10 mm, remove the core drill from the cut.
F	Insert wedge into adaptor.
G	Remove centre drill and wedge.
H	Continue drilling in existing groove.
I	Stop drilling when you reach a depth of approx. 140 mm.
J	Remove the residues.
K	Remove core drill bit and attach adapter  .
L	Screw core drill bit into adapter.
M	Continue drilling.

Notes

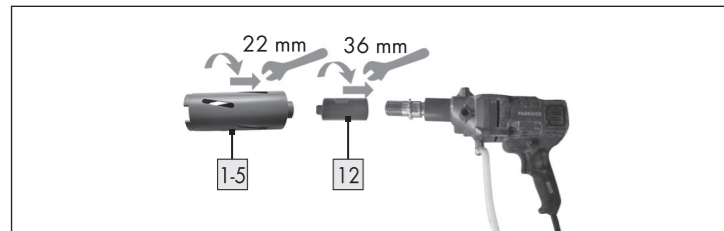
- The core drill bits are compatible with PARKSIDE core drill PKBM 1800 A1. Refer to the instruction manual of the drilling machine for further information.
- It is recommended to use cooling water. Refer to the instruction manual of the drilling machine for further information.
- Only use a drilling machine with a minimum power of 1200 W and a slip clutch.
- Before use: Check if there are any cables or electric installations below the surface.

⚠ WARNING! Ensure the hammer function is switched off.

- Do not use excessive force while drilling.
- Turn off the drilling machine before changing the core drill bit.

⚠ CAUTION! The core drill bit is hot after drilling.

Assembly:





● Service

GB Service Great Britain

Tel.: 08000569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie

Afb.	Beschrijving
A	Plaats de adapter  voor G 1/2"-schroefdraad.
B	Plaats de centerboor.
C	Schroef de kernboor in de adapter.
D	Lijn de centerboor uit op de aangegeven markering.
E	Zodra de segmenten tot een diepte van 10 mm zijn binnengedrongen, neemt u de kernboor uit de snijvoeg.
F	Plaats de wig in het product.
G	Verwijder de centerboor en de wig.
H	Boor verder in de bestaande snijvoeg.
I	Stop met boren als u een diepte van ca. 140 mm bereikt hebt.
J	Verwijder de resten.
K	Verwijder de kernboor en bevestig de adapter  .
L	Schroef de kernboor in de adapter.
M	Ga door met boren.

Tips

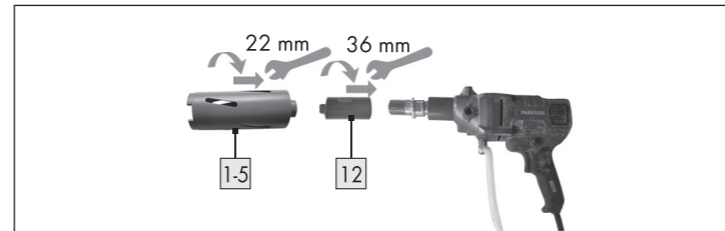
- De kernboren zijn compatibel met de PARKSIDE kernboormachine PKBM 1800 A1. Verdere informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van de boormachine.
- Het gebruik van koelwater wordt aanbevolen. Verdere informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van de boormachine.
- Gebruik alleen een boormachine met een minimaal vermogen van 1200 W en een veiligheidskoppeling.
- Vóór ingebruikname: Controleer of zich onder het oppervlak elektrische installaties of kabels bevinden.

⚠ WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat de hamerfunctie is uitgeschakeld.

- Gebruik bij het boren geen overmatige kracht.
- Schakel de boormachine uit voordat u de kernboor vervangt.

⚠ VOORZICHTIG! De kernboor is na het boren warm.

Montage:





● Service

NL Service Nederland

Tel.: 08000225537
E-Mail: owim@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be

Obr.	Popis
A	Nasaďte závitový adaptér  pro závit G 1/2".
B	Nasaďte středící vrták.
C	Našroubujte jádrový vrták do adaptéru.
D	Vyrovnejte středící vrták se zadanou značkou.
E	Jakmile segmenty proniknou do hloubky 10 mm, vyjměte jádrový vrták ze zářezu.
F	Vložte klín do adaptéru.
G	Vyjměte středící vrták a klín.
H	Vrtejte dále ve stávajícím zářezu.
I	Zastavte vrtání, když jste dosáhli hloubky cca 140 mm.
J	Odstraňte zbytky.
K	Vyjměte jádrový vrták a upevněte adaptér  .
L	Našroubujte jádrový vrták do adaptéru.
M	Vrtejte dále.

Upozornění

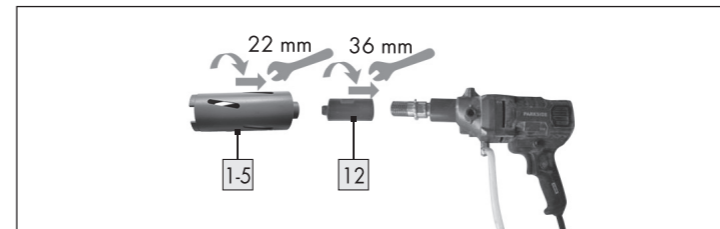
- Jádrové vrtáky jsou kompatibilní s jádrovou vrtáčkou PARKSIDE PKBM 1800 A1. Další informace naleznete v návodu na obsluhu své vrtáčky.
- Doporučuje se používat chladicí vodu. Další informace naleznete v návodu na obsluhu své vrtáčky.
- Používejte pouze vrtáčku s minimálním výkonem 1200 W a bezpečnostní spojkou.
- Před použitím: Zkontrolujte, zda nejsou pod povrchem elektrické instalace nebo kabely.

⚠ VAROVÁNÍ! Zajistěte, aby byla funkce přiklepu vypnutá.

- Při vrtání nepoužívejte nadměrnou sílu.
- Dříve než vyměníte jádrový vrták, vrtáčku vypněte.

⚠ OPATRNĚ! Jádrový vrták je po vrtání horký.



Montáž:



● Servis

CZ Servis Česká republika

Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz

Obr.	Popis
A	Nasaďte adaptér  na závit G 1/2".
B	Nasaďte strediaci vrták.
C	Jadrový vrták naskrutkujte do adaptéru.
D	Strediaci vrták zarovnajete so stanovenou značkou.
E	Keď budú segmenty zapustené do hĺbky 10 mm, jadrový vrták odstráňte z rezaného otvoru.
F	Klín nasaďte do adaptéru.
G	Vyberte strediaci vrták a klín.
H	Ďalej vrtajte do už existujúceho rezaného otvoru.
I	Prestaňte vrtáť, keď dosiahnete hĺbku pribl. 140 mm.
J	Odstráňte zvyšky.
K	Vyberte jadrový vrták a upevnite adaptér  .
L	Jadrový vrták naskrutkujte do adaptéru.
M	Vrtajte ďalej.

Upozornenia

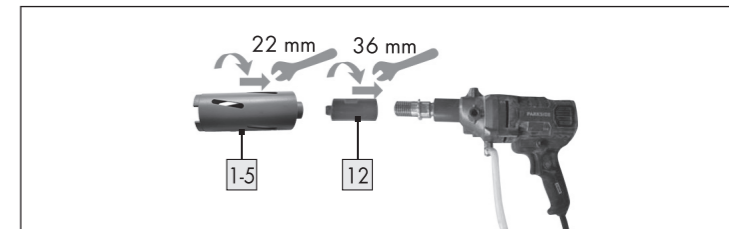
- Jadrové vrtáky sú kompatibilné s jadrovou vrtáčkou PARKSIDE PKBM 1800 A1. Ďalšie informácie nájdete v návode na používanie vrtáčky.
- Odporúčame použiť chladiacu vodu. Ďalšie informácie nájdete v návode na používanie vrtáčky.
- Používajte len vrtáčku s minimálnym výkonom 1200 W a s bezpečnostnou spojkou.
- Pred použitím: Skontrolujte, či sa pod povrchom nenachádzajú elektrické inštalácie alebo káble.

⚠ VÝSTRAHA! Uistite sa, že funkcia kladiva je vypnutá.

- Pri vrtaní nevyvíjajte nadmernú silu.
- Pred výmenou jadrového vrtáku vrtáčku vypnite.

⚠ POZOR! Jadrový vrták je po vrtaní horúci.

Montáž:



● Servis

SK Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

IAN 387298_2110 - PKS 11 A1

OWIM GmbH & Co. KG

Siftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG09394
Version: 06/2022

